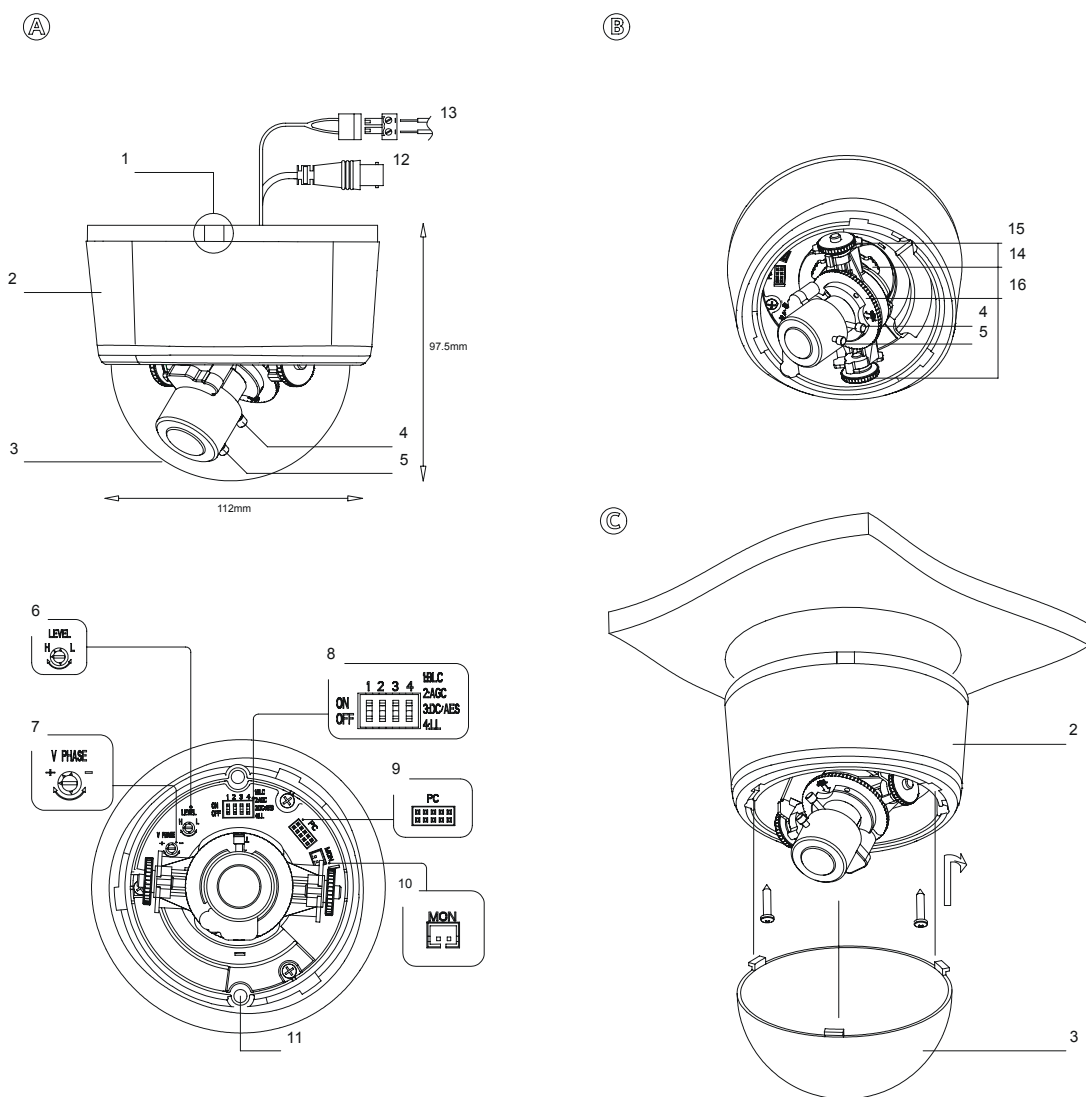


CFVS1317-LP

Kamera typu dzień–noc ze zmienną ogniskową i obudową kopułową
 Varifokal domkamera för dag/natt-användning
 Denná a nočná kamera v kupolí s transfokátorem

Podręcznik instalacji / Installationsguide / Průvodce instalací



	Polski	Svenska	Česky
1	Otwory prowadzenia przewodu	Hål för kabelgenomföring	Otvory pro zavedení kabelů
2	Obudowa urządzenia	Enhetens hölje	Kryt zařízení
3	Obudowa kopułowa	Domhölje	Klenutý kryt
4	Dźwignia powiększenia/wkręt blokujący	Zoomspak/låsskruv	Páčka s aretací pro nastavení zvětšení
5	Dźwignia ogniskowej/wkręt blokujący	Fokuseringsspak/låsskruv	Páčka s aretací pro nastavení ohniska
6	Wkręt poziomu przysłony	LEVEL-skruv för bländare	Nastavovací šroub úrovně jasu
7	Wkręt regulacji fazy V	V phase-justeringsskruv	Nastavovací šroub fáze V
8	Przełączniki trybu pracy w obudowie DIP	DIP-omkopplare (lägesinställning)	Přepínače nastavení režimu DIP
9	Port podłączenia komputera	Anslutningsport för PC	Port pro připojení k počítači
10	Wyjście monitora	Utgång för monitor	Výstup pro monitor
11	Otwory montażowe urządzenia	Monteringshål	Otvory pro montáž zařízení
12	Złącze BNC	BNC-anlutning	Konektor BNC
13	Złącze zasilania	Nätanslutning	Konektor napájení
14	Pierścień zabezpieczający	Låsring	Pojistný kroužek
15	Pokrętło regulacji omiotania obrazu	Justeringshjul för panorering	Kolečko pro nastavení panorámování
16	Pierścień podłużny	Axialring	Axiální kroužek

Kamera typu dzień–noc ze zmienną ogniskową i obudową kopułową

PL

Zawartość opakowania

- kamera z obudową kopułową
- 1 przewód połączeniowy BNC
- 1 przewód do obsługi monitora
- 1 przewód do zdalnego podłączenia komputera (jako interfejs wymagany dodatkowy kabel RS232 – nie załączony)
- dysk CD z oprogramowaniem do zdalnego dostępu
- 2 śruby mocujące
- 2 kołki ścienne
- szablon mocowania
- niniejsza instrukcja montażu i obsługi

Bezpieczeństwo



Aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym, nie należy narażać produktu na wpływ deszczu lub wilgoci.

Montaż powinien zostać przeprowadzony przez wykwalifikowanego pracownika serwisu z uwzględnieniem wszystkich przepisów lokalnych. Sprzęt należy podłączyć do certyfikowanego źródła zasilania klasy 2 o napięciu 12 V prądu stałego lub 24 V prądu zmiennego. Pokazana powyżej etykieta z PRZESTROGA jest przymocowana do kopuły.

Informacje potrzebne do zamówienia

Rodzaj	Nr części	Oznaczenie
CFVS1317-LP	S54561-C62-A1	Kamera typu dzień–noc ze zmienną ogniskową i obudową kopułową
Akcesoria		
CFFA-CD	2GF1086-8AG	Przezroczysta obudowa półokrągła

Montaż kamery

Punkt 1: Podłączanie przewodów

1. Podłącz przewód BNC do złącza BNC (12).
2. Podłącz przewód zasilania do złącza zasilania (13). Można użyć podłączenia 24 V prądu zmiennego lub 12 V prądu stałego.
3. Aby obniżyć poziom emisji promieniowania, dookoła urządzenia należy nawinąć jeden zwój przewodu (patrz ilustracja poniżej).

Lokalizacja	Specyfikacja	Rysunek rdzenia
Przewód zasilający	KCF-65-B	

Przeostrożenie

W przypadku korzystania z zasilania prądem stałym należy sprawdzić polaryzację. Nieprawidłowe podłączenie może spowodować wadliwe działanie i/lub uszkodzenie kamery.

4. Przeprowadź przewody przez otwory prowadzenia przewodów (1).

Punkt 2: Mocowanie kamery

1. Umieść szablon na powierzchni mocowania i zaznacz otwory.
2. Wywierć dwa otwory w zaznaczonych miejscach.
3. Włóż kołki do otworów.
4. Przykręć urządzenie dostarczonymi wkrętami.

Punkt 3: Regulacja położenia kamery

1. Przytrzymaj obiektyw, aby nie mógł się obracać.
2. Poluzuj pierścieni zabezpieczający (14) i pokrętkę regulacji panoramowania (15).

Przeostrożenie

Luźniąc pierścieni zabezpieczający, należy przytrzymać obiektyw w miejscu. W innym przypadku może się on obrócić w pierścieniu zabezpieczającym, skręcając przewód.

3. Obróć obiektyw i pierścieni podłużny (16) w żądanym kierunku.

Uwaga

Jeżeli kamera nie obraca się swobodnie, poluzuj całkowicie pierścieni zabezpieczający (pierścieni nie wypadnie, ponieważ ma wewnętrzną blokadę).

Przeostrożenie

Nie należy obracać obiektywu o więcej niż 360°; mogłoby to spowodować rozłączenie lub zerwanie przewodów wewnętrznych.

4. Lekko dokręć pierścieni zabezpieczający (14) i pokrętkę regulacji panoramowania (15).

Punkt 4: Regulacja powiększenia i ogniskowe

1. Poluzuj dźwignię powiększenia/wkręt blokujący (4), obracając ten element w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Obracaj pierścieni powiększenia aż do uzyskania żądanego obrazu.
3. Poluzuj dźwignię ogniskowej/wkręt blokujący (5), obracając ten element w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Wyreguluj ogniskową, obracając pierścieni ogniskowej.
5. W razie potrzeby powtórz powyższe czynności.
6. Dokręć dźwignię powiększenia/wkręt blokujący (4) i dźwignię ogniskowej/wkręt blokujący (5).

Przeostrożenie

Dokręć wkręty blokujące, aby zapobiec rozregulowaniu.

7. Przytrzymaj obiektyw i dokręć pierścieni zabezpieczający (14) oraz pokrętkę regulacji panoramowania (15).

Ustawienia opcjonalne

- Wyreguluj jasność obrazu za pomocą wkrętu poziomu (6):
L = niska, obraz jest ciemniejszy
H = wysoka, obraz jest jaśniejszy
- Wyreguluj różnicę faz pomiędzy kamerami (za pomocą wkrętu regulacji fazy V – 7).
- Ustaw przełączniki DIP (8), aby włączyć lub wyłączyć następujące funkcje:
 - Kompensacja podświetlenia (BLC).
 - Automatykne sterowanie wzmocnieniem (AGC). Automatykne reguluje obraz, aby dopasować go do oświetlenia otoczenia.
 - Blokada linii (LL).
Ustawia wewnętrzną (OFF) synchronizację kamery lub blokadę linii (ON). Blokada linii jest dostępna tylko w przypadku zasilania prądem zmiennym 24 V. Przełącznik DIP DC/AES nie jest używany.

Punkt 5: Podłączenie zdalnego komputera

Ta kamera jest wyposażona w najnowszą technologię DSP. Specjalny zestaw oprogramowania umożliwi uzyskiwanie zdalnego dostępu do kamery, zwiększając jej użyteczność i funkcjonalność. Oprogramowanie do zdalnego dostępu należy zainstalować na komputerze w sposób podany w pliku „readme” na dysku CD.

Uwaga

Przed wykonaniem jakichkolwiek innych regulacji należy odczytać parametry kamery i zapisać je. W trakcie tego procesu obraz może migać lub być zniekształcony; jest to normalne zjawisko podczas tej operacji i sytuacja wróci do normy po jej zakończeniu.

Do dodatkowych funkcji kamery należą:

- liniowe sterowanie wzmocnieniem AGC (ON: 22 - 30 dB; OFF: 16 - 24dB)
- regulacja poziomu wygaszania (0–9 IRE)
- wstępnie zdefiniowane pola BLC (6)
- ostrość (niska/średnia/wysoka)
- poziom przejścia dzień–noc (regulowany)
- opcja obrazu (negatyw/monochromatyczny)
- odczyt parametrów kamery
- zapis do pamięci kamery
- przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych
- zapisywanie i ponowne ładowanie parametrów z pliku

Punkt 6: Mocowanie obudowy

Uwaga

Do oczyszczenia obudowy kopułowej i usunięcia odcisków palców należy użyć miękkiej szmatki niepozostawiającej włókien.

1. Oczyszczaj powierzchnie połączeń urządzenia.
2. Umieść obudowę kopułową na urządzeniu (zob. ryc. C).
3. Obróć kopułę zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zablokuj ją.

Wskazówki ogólne

Działanie i przechowywanie

- Unikaj Unikaj dłuższego filmowania bardzo jasnych obiektów (np. opraw oświetleniowych).
- Urządzenia nie wolno używać ani przechowywać w następujących warunkach:
 - w miejscach szczególnie gorących lub zimnych;
 - blisko źródeł silnego pola magnetycznego;
 - w pobliżu źródeł silnego promieniowania elektromagnetycznego, takich jak nadajniki radiowe lub telewizyjne;
 - w miejscach wilgotnych lub silnie zakurzonych;
 - w zasięgu wibracji mechanicznych;

- w pobliżu lamp fluorescencyjnych lub przedmiotów odbijających światło;
- pod niestabilnymi lub migającymi źródłami światła.

Czyszczenie

- Kurz i odciski palców usuwa się z kopuły miękką, suchą szmatką.
- Jeżeli kopuła jest bardzo zabrudzona, do czyszczenia należy użyć wilgotnej szmatki z odrobiną łagodnego detergentu. Przed zamocowaniem kopuły należy sprawdzić, czy jest ona sucha.

Przeostrożenie

Nie należy używać lotnych rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzen lub rozcieńczalniki. Te rozpuszczalniki mogą uszkodzić powierzchnię.

Transport

Należy używać oryginalnych opakowań lub materiałów o takiej samej jakości.

Charakterystyki CCD

Używając kamery CCD, można zaobserwować poniższe objawy. Wynikają one z budowy kamery i nie są związane z jakimikolwiek wadami urządzenia.

- Pionowe smugi: zjawisko to występuje podczas oglądania bardzo jasnych obiektów.
- Szum w wzorem: jest to stały wzór, który może się pojawić na całym ekranie monitora, gdy kamera pracuje w wysokiej temperaturze.
- Poszarpany obraz: podczas oglądania pasów, linii prostych lub podobnych wzorów obraz na ekranie może być poszarpany.

Dane techniczne

Dane ogólne	
Zasilanie	12 V prądu stałego lub 24 V prądu zmiennego (min. 5 W) 3,5 W (maks.)
Pobór mocy	-10 do +50 °C, wilg. wzgl. maks. 90%
Temp. pracy	-20 do +60 °C, wilg. wzgl. maks. 70%
Temp. przechowywania	112 x 97,5 mm
Wymiary zewn	Masa
Masa	Okolo 0,3 kg
Materiał urządzenia	ABS (30%) i poliwęglan (70%)
Materiał obudowy kopułowej	Poliwęglan
System obrazowania	
Urząd. obrazujące	Exview CCD 1/3 cala
Użyteczne elementy obrazu	PAL: 752 (poz.) * 582 (pion.)
System telewizyjny	PAL: Przeplot 2:1, 15,625 kHz poz. / 50 Hz pion.
System optyczny i inne dane techniczne	
Tryb dzień–noc	Mechaniczny filtr IR (automat.)
Odległość ogniskowa	3,7 – 12 mm
Maks. apertura wzgl	F1,4 – 2,8
Kąt podglądu	22,7 – 76,9°
Minimalna odległość obiektu	0,5 m
System synchronizacji	Wewnętrzny lub blokada linii (tylko dla zasilania prądem zmiennym 24 V) 540 linii TV
Rozdzielczość pozioma	
Minimalne oświetl.	Przezroczysta kopułka 0,29 lx (C/L) / 0,21 lx (B/W)
Przezroczysta kopułka	0,53 lx (C/L) / 0,43 lx (B/W)
...Zadymiona kopułka	1,0 Vpp, 75 omów
Wyjście wideo	> 50 dB (AGC OFF, ważony)
Stosunek sygnał/szum	Automatyczny (2500 – 10000* K)
Balans bieli	ON/OFF przełączane
AGC	ON: Wzmocnienie 30 dB OFF: Wzmocnienie 24 dB
BLC	Przełączane ON (pomiar na środku) / OFF (6 stref z oprogramowaniem do zdalnego dostępu)

Informacje

Urządzenie przetestowano i uznano za zgodne z ograniczeniami dla klasy B urządzeń cyfrowych, stosownie do części 15 przepisów FCC. Ograniczenia te służą zapewnieniu uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach mieszkaniowych. Urządzenie generuje, używa i może emitować energię o częstotliwościach radiowych, może również powodować zakłócenia w komunikacji radiowej, jeżeli nie będzie zamontowane i używane zgodnie z instrukcjami. Użytkownik został ostrzeżony, że wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zaakceptowane w niniejszej instrukcji, mogą spowodować unieważnienie prawa do korzystania z tego sprzętu. Z urządzeniem tym należy używać zalecanego w niniejszej instrukcji ekranowanego przewodu interfejsu, który zapewni spełnienie ograniczeń dla cyfrowego urządzenia wyjściowego zgodnie z podrozdziałem B części 15 przepisów FCC.

Varifokal domkamera för dag/natt-användning

Förpackningens innehåll

- Domkamera
- 1 BNC-anslutningskabel
- 1 kabel för servicemonitor
- 1 fjärranslutningskabel för PC (ytterligare en RS232-kabel för anslutning till datorn krävs, ingår ej)
- CD med programvara för fjärrstyrning
- 2 fästskruvar
- 2 expanderpluggar
- Fixeringsmall
- Anvisningar för installation och drift (detta dokument)

Säkerhet



Utsätt inte produkten för regn eller fukt eftersom det kan innebära risk för brand och elektriska stötar. Installationen ska göras av kvalificerad person och ska överensstämma med lokala föreskrifter. Anslut utrustningen till 12 V DC eller 24 V AC Ullistad strömförsörjning klass 2. Etiketten CAUTION som visas ovan är fäst på domen.

Beställningsinformation

Typ	Artikelnr	Benämning
CFVS1317-LP	S54561-C62-A1	Varifokal domkamera för dag/natt-användning
Tillbehör		
CFFA-CD	2GF1086-8AG	Klar dom

Installera kameran

Steg 1: Ansluta kablarna

1. Anslut BNC-kabeln till BNC-anslutningen (12).
2. Anslut strömkabeln till strömanslutningen (13). Du kan använda en anslutning med 24 V AC eller 12 V DC.
3. Vira sladden ett varv runt skyddet för att minska strålningen tillräckligt, se bilden nedan.

Plats	Specifikation	Bild
Strömkabel	KCF-65-B	

Viktigt

Kontrollera att polariteten stämmer om du använder DC-matning. Felaktig anslutning kan göra att videokameran inte fungerar som den ska eller att den skadas.

4. För kablarna genom kabelgenomföringshålen (1).

Steg 2: Montera kameran

1. Placera mallen där kameran ska monteras och markera hålen.
2. Borra upp de markerade hålen.
3. Placera pluggarna i hålen.
4. Fäst enheten med de medföljande skruvarna.

Steg 3: Justera kamerans position

1. Håll objektivet så att det inte roterar.
2. Lossa låsringen (14) och justeringshjulet för anorering (15).

Viktigt

Lossa inte låsringen utan att hålla fast objektivet. I annat fall kan objektivet rotera med låsringen och kabeln kan vridas.

3. Vrid objektivet och axialringen (16) i önskad riktning.

Obs

Lossa låsringen helt om kameran inte roterar jämnt. Det finns ett inbyggt stopp i låsringen, så den kommer inte att ramla av.

Viktigt

Vrid inte objektivet mer än 360°, eftersom det kan göra att de interna kablarna lossar eller går av.

4. Dra åt låsringen (14) och justeringshjulet för panorering (15) något.

Steg 4: Justera zoom och fokus

1. Lossa zoomspaken/låsskruven (4) genom att vrida den moturs.
2. Vrid zoomringen tills du får önskad bild.
3. Lossa fokuseringsspaken/låsskruven (5) genom att vrida den moturs.
4. Ställ in fokus genom att vrida fokuseringsringen.
5. Upprepa stegen ovan om du behöver göra omjusteringar.
6. Dra åt zoomspaken/låsskruven (4) och fokuseringsspaken/låsskruven (5) igen.

Viktigt

Om låsskruvarna inte dras åt igen, kan inställningarna gå förlorade.

7. Håll fast objektivet och spärr låsringen (14) och justeringshjulet för panorering (15).

Ytterligare inställningar

- Justera bildens ljusstyrka med skruven LEVEL (6):
L = låg, gör bilden mörkare
H = hög, gör bilden ljusare
- Justera fasskillnaden mellan kamerorna (använd justeringskruven V Phase (7)).
- Ställ in DIP-omkopplarna (8) för att aktivera eller stänga av följande funktioner:
 - Motljuskompensering (BLC)
 - Automatisk förstärkningskontroll (AGC).
Bilden justeras automatiskt efter det omgivande ljuset
 - Line Lock (LL).
Ställer in kamerornas synkronisering till intern (AV) eller Line Lock (PA). Line lock finns endast tillgängligt vid 24 V AC.

DIP-omkopplaren DC/AES används inte.

Steg 5: Fjärranslutning till PC

Kameran är utrustad med den senaste DSP-tekniken. Tack vare den medföljande programvaran kan kameran fjärranslutas, vilket ytterligare ökar dess användbarhet och funktionalitet. Följ anvisningarna i readme-filen på cd:n när programvaran för fjärranslutning installeras.

Obs

Läs in kameraparametrarna och spara dem i en fil innan du gör några andra justeringar. Under den här processen kanske bilden flimrar eller förvrängs. Detta är helt normalt och den återgår till det normala så snart proceduren är klar.

Nya kamerafunktioner:

- Linjär förstärkningskontroll AGC (ON: 22 - 30 dB; OFF: 16 - 24 dB)
- Inställning av svärta(0-9 IRE)
- Fördefinierade BLC-fält (6)
- Skärpa (låg/medel/hög)
- Övergångsnivå dag/natt (justerbar)
- Bildalternativ (negativ/monokrom)
- Inläsning av kameraparametrar
- Skrivning till kameraminne
- Återställning till fabriksinställningar
- Spara och ladda parametrar från fil

Steg 6: Fästa domen i enheten

Obs

Använd en mjuk, luddfri trasa för att torka rent domhöljet och ta bort fingeravtryck.

1. Rengör enhetens kontaktytor.
2. Placera domen på enheten (se bild C).
3. Vrid domen medurs och läs fast skyddet.

Allmänna föreskrifter

Drift och förvaring

- Undvik att filma mycket ljusa objekt (som ljusarmaturer) under en längre period.
- Använd eller förvara inte enheten på följande platser:
 - Extremt varma eller kalla platser.
 - Nära kraftiga magnetfält.
 - Nära källor till stark elektromagnetisk strålning, som t.ex. radio- eller TV-sändare.
 - På extremt fuktiga eller dammiga platser.
 - Där den kan utsättas för mekanisk vibration.
 - Nära fluorescerande lampor eller ljusreflekterande objekt.
 - Under instabila eller blinkande ljuskällor.

Rengöring

- Använd en mjuk, torr trasa för att torka bort fingeravtryck och damm från domen.
- Om domen är mycket smutsig använder du lite milt rengöringsmedel på en fuktig trasa. Kontrollera att domen är torr innan den fästs på enheten.

Viktigt

Använd inte flyktiga lösningsmedel som alkohol, bensen eller thinner. De kan skada ytan.

Transport

Använd originalförpackningen eller annat material av likvärdig kvalitet.

CCD-data

Tänk på följande vid användning av CCD-kameror. Dessa fenomen beror på konstruktionen, och inte på något fel på själva kameran.

- Vertikal färgblödning: Detta fenomen uppträder när ett mycket ljus objekt visas.
- Moaré: Ett fast mönster kan visas över hela skärmen om kameran används i höga temperaturer.
- Ojämn bild: Vid visning av ränder, raka linjer eller liknande mönster kan bilden på skärmen verka ojämn.

Data

Allmänt	
Strömförsörjning	12 V DC eller 24 V AC (min. 5 W)
Effektförbrukning	3,5 W (max.)
Drifttemperatur	-10 till +50 °C, högst 90 % relativ luftfuktighet
Förvaringstemperatur	-20 till +60 °C, högst 70 % relativ luftfuktighet
Yttermått	112 x 97,5 mm
Vikt	Cirka 0,3 kg
Material (enhet)	ABS (30 %) och polykarbonat (70 %)
Dommaterial	Polykarbonat
Bildsystem	
Bildenhet	Exview 1/3-tums CCD
Effektiva bildelement	PAL: 752 (H) * 582 (V)
TV-system	PAL: 2:1 linjesprång, 15,625 kHz horisontellt, 50 Hz vertikalt
Optiska system och andra specifikationer	
Dag/natt-läge	Mekaniskt IR-filter (automatiskt)
Brännvidd	3,7 - 12 mm
Maximal relativ bländaröppning	F1,4 - 2,8
Horisontell siktvinkel	22,7 - 76,9°
Närgräns	0,5 m
Synkroniseringssystem	Internal eller Line lock (endast 24 V AC)
Horisontell upplösning	540 TV-linjer
Lägsta ljusstyrka	
Klar domhemisfär	0,29 lx (C/L) / 0,21 lx (S/V)
...Roktonad domhemisfär	0,53 lx (C/L) / 0,43 lx (S/V)
Videoutgång	1,0 Vpp, 75 ohm
Video	> 50 dB (AGC AV, viktat)
signal/brusförhållande	
Vitbalans	Automatiskt (2500°K - 10000°K)
AGC	kan slås PÅ/AV
	PA: 30 dB förstärkning
	AV: 24 dB förstärkning
	kan slås PÅ (centermätning)/AV (6 zoner med programvara för fjärranslutning)
BLC	

Information

Utrustningen är godkänd enligt bestämmelserna för digital utrustning klass B, enligt avsnitt 15 av FCC-reglerna. Dessa bestämmelser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning när utrustningen används i hemmiljö.

Utrustningen alstrar, använder och kan utstråla radiovågor som, om utrustningen inte installeras enligt anvisningarna, kan interferera med radiokommunikation.

Tänk på att alla ändringar som inte uttryckligen godkänns i de här instruktionerna kan innebära förlust av rätten att använda utrustningen. Den skärmade gränssnittskabel som rekommenderas i de här instruktionerna måste användas med utrustningen om den ska uppfylla bestämmelserna för digital utrustning klass B i avsnitt 15 i FCC-reglerna.

Denní a noční kamera v kupoli s transfokátorem

Obsah balení

- Kamera s kupolí
- 1 přípojovací kabel BNC
- 1 kabel pro připojení servisního monitoru
- 1 kabel pro připojení ke vzdálenému počítači (pro připojení k počítači je jako rozhraní vyžadován další kabel RS232, který není součástí dodávky)
- CD se softwarem pro vzdálený přístup
- 2 šroubky
- 2 hmoždinky
- Montážní šablona
- Pokyny pro instalaci a použití (tento dokument)

Bezpečnost



V zájmu snížení rizika požáru nebo zásahu elektrickým proudem nevystavujte produkt dešti a vlhku. Instalaci by měl provádět odborný servisní pracovník a měla by odpovídat všem místním nařízením. Připojte zařízení ke zdroji napájení 12 V stejn. nebo 24 V stříd. ze seznamu UL, třídy 2. K zařízení je přípevně výše uvedený štítek UPOZORNĚNÍ.

Objednací informace

Typ	Číslo části	Označení
CFVS1317-LP	S54561-C62-A1	Denní a noční kamera v kupoli s transfokátorem

Příslušenství	Číslo části	Označení
CFFA-CD	2GF1086-8AG	Průhledná dolní kupole

Instalace kamery

Krok 1: Připojení kabelů

1. Připojte kabel BNC ke konektoru BNC (12).
2. Připojte kabel napájení ke konektoru napájení (13). K dispozici je připojení 24 V ~ nebo 12 V =.
3. Radiaci lze výrazně snížit jedním ovinutím jádra, viz obrázek níže.

Umístění	Specifikace	Ilustrace jádra
Napájecí kabel	KCF-65-B	

Upozornění

Při připojování zdroje stejnosměrného proudu dodržujte polaritu. V případě nesprávného připojení nebude videokamera správně fungovat nebo může dojít k jejímu poškození.

4. 3. Provlékněte kabely příslušnými otvory (1).

Krok 2: Montáž kamery

1. Přiložte montážní šablону na místo montáže a vyznačte otvory.
2. Na vyznačených místech vyvrtejte dva otvory.
3. Vložte do otvoru hmoždinky.
4. Zařízení připevněte šrouby, které jsou součástí balení.

Krok 3: Nastavení polohy kamery

1. Uchopte optiku tak, aby se neotáčela.
2. Povolte pojistný kroužek (14) a kolečko pro nastavení panoramování (15).

Upozornění

Nepovolujte pojistný kroužek, pokud nepřidržíte optiku. V opačném případě by se optika mohla otáčet s pojistným kroužkem a mohl by se překroutit kabel.

3. Otočte optiku a axiální kroužek (16) do požadované polohy.

Poznámka

Pokud s kamerou nelze volně otáčet, zcela uvolněte pojistný kroužek. Pojistný kroužek je vybaven vnitřní zářezkou a nelze jej zcela odšroubovat.

Upozornění

Neotáčejte optiku o více než 360° – mohlo by dojít k rozpojení nebo prasknutí vnitřních kabelů.

4. Lehce utáhněte pojistný kroužek (14) a kolečko pro nastavení panoramování (15).

Krok 4: Nastavení zvětšení a ohniska

1. Otočením proti směru hodinových ručiček uvolněte páčku s aretací pro nastavení zvětšení (4).
2. Otočením kroužku pro nastavení zvětšení nastavte požadovaný obraz.
3. Otočením ve směru hodinových ručiček uvolněte páčku s aretací pro nastavení ohniska (5).
4. Pomocí kroužku pro nastavení ohniska nastavte ohnisko.
5. Je-li třeba nastavení zopakovat, postupujte podle výše uvedených kroků.
6. Utáhněte páčku s aretací pro nastavení zvětšení (4) a páčku s aretací pro nastavení ohniska (5).

Upozornění

Utáhněte zajišťovací šrouby, aby nedošlo k narušení nastavení.

7. Uchopte optiku a utáhněte pojistný kroužek (14) a kolečko pro nastavení panoramování (15).

Doplňková nastavení

- Pomocí páčky LEVEL můžete nastavit jas obrazu (6): L = nízká úroveň, ztmavení obrazu; H = vysoká úroveň, zesvětlení obrazu.
- Pomocí šroubu pro nastavení fáze V (7) nastavte fázový rozdíl mezi kamerami.
- Pomocí přepínačů DIP (8) můžete aktivovat nebo deaktivovat následující funkce:
 - korekce podsvícení (BLC),
 - automatické zesílení (AGC) – automaticky upravuje obraz podle okolního jasu,
 - Line Lock (LL – linkový zámeček).

Slouží k nastavení synchronizace kamery na vnitřní zámeček (OFF – vypnuto) nebo na linkový zámeček (ON – zapnuto). Linkový zámeček je k dispozici pouze pro napájení 24 V ~.

Přepínač DC/AES DIP není aktivní.

Krok 5: Připojení ke vzdálenému počítači

Tato kamera je vybavena nejnovější technologií DSP. Software pro vzdálený přístup umožňuje vzdálený přístup a dále zlepšuje využitelnost a funkčnost kamery. Nainstalujte software pro vzdálený přístup na počítač podle informací v souboru "readme" na disku CD.

Poznámka

Před provedením jakýchkoli úprav si přečtěte informace o parametrech kamery a uložte je do souboru. Během tohoto procesu může obraz blikat nebo může být zkreslený. To je v tomto případě obvyklé a po skončení se obnoví normální provoz.

Další funkce kamery

- lineární zesílení AGC (ZAPNUTO: 22 - 30 dB; VYPNUTO: 16 - 24 dB),
- úprava nastavení podstatce (0-9 IRE),
- předdefinovaná pole BLC (6),
- ostrost (nízká/střední/vysoká),
- úroveň pro přechod mezi dnem a nocí (nastavitelná),
- nastavení obrazu (negativní/černobílý),
- čtení parametrů kamery,
- zápis do paměti kamery,
- obnova nastavení výrobce,
- ukládání a načtení parametrů v souboru.

Krok 6: Nasazení kupole na zařízení

Poznámka

Pomocí měkkého netřepivého hadříku odstraňte z kupole nečistoty a otisky prstů.

1. Očistěte styčné plochy zařízení.
2. Nasadte kupoli na zařízení (viz obrázek C).
3. Otočte krytem ve směru hodinových ručiček a zajistěte jej ve správné poloze.

Obecné pokyny

Provoz a skladování

- Zabraňte snímání velmi jasných objektů (například osvětlení) po delší dobu.
- Zařízení nepoužívejte ani neskloďte za následujících podmínek:
 - na velmi teplých nebo studených místech,
 - v blízkosti silných magnetických zdrojů,
 - v blízkosti silných zdrojů elektromagnetického vlnění, jako jsou rádia nebo televizory,
 - na místech s vysokou vlhkostí nebo nadměrnou prašností,
 - na místech vystavených silným mechanickým otřesům,
 - v blízkosti výbojek nebo reflexních předmětů,
 - v blízkosti nestabilních nebo blikajících zdrojů světla.

Čištění

- K odstranění otisků prstů a nečistot z kupole používejte měkký a suchý hadřík.
- Silně znečištěný kryt omyjte hadříkem namočeným v malém množství přípravku na mytí nádobí. Před nasazením na zařízení musí být kryt zcela suchý.

Upozornění

Nepoužívejte těkavá rozpouštědla, jako je lih, benzen nebo ředidla. Tato rozpouštědla mohou poškodit povrch krytu a zařízení.

Převážení

Použijte původní obal nebo podobný balicí materiál.

Vlastnosti CCD

Při používání kamery CCD se můžete setkat s následujícími jevy. Tyto jevy souvisejí s konstrukcí a nepředstavují žádnou vadu kamery.

- Svislé rozmazávání: k tomuto jevu dochází při sledování velmi jasných objektů.
- Vzorový šum: jedná se o neměnný vzor, který se může zobrazovat na celém monitoru při používání kamery za vysoké teploty.
- Zubatý obraz: při zobrazení pruhů, rovných čar nebo podobných vzorů může být obraz na obrazovce zobrazen zubatě.

Technické údaje

Všeobecné údaje

Napájení	12 V stejnosm. nebo 24 V ~ (min. 5 W) 3,5 W (max.)
Spotřeba energie	-10 až +50 °C, max. 90% RH
Provozní teplota	-20 až +60 °C, max. 70% RH
Skladovací teplota	112 x 97,5 mm
Vnější rozměry	cca 0,3 kg
Hmotnost	ABS (30%) a
Materiál	polykarbonát (70%)
Materiál krytu	Polykarbonát

Zobrazovací systém

Zobrazovací zařízení	CCD Exview 1/3 palce
Aktivní obrazové prvky	PAL: 752 (H) x 582 (V)
Systém TV	PAL: prokládaný 2:1, 15,625 kHz horiz., 50 Hz vert.

Optický systém a další specifikace

Režim den-noc	Mechanický IR filtr (automatický)
Ohnisková vzdálenost	3,7 – 12 mm
Maximální relativní clona	F1,4 – 2,8
Úhel zobrazení	22,7 – 76,9° (horiz.)
Minimální vzdálenost objektu	0,5 m
Systém synchronizace	Vnitřní nebo linkový zámeček (pouze 24 V stříd.) 540 TV řádků
Horizontální rozlišení	
Minimální osvětlení	Čirá bublina 0,29 lx (C/L) / 0,21 lx (B/W)
	Kouřová bublina 0,53 lx (C/L) / 0,43 lx (B/W)
Obrazový výstup	1,0 Vpp, 75 ohmů
Obrazový odstup signálu od šumu	Více než 50 dB (AGC VYPNUTO, vážené) Automatické (2 500°K – 10 000°K)
Vyvážení bíle	Ize zapnout a vypnout ZAPNUTO: 30 dB zesílení VYPNUTO: 24 dB zesílení
AGC	Ize přepínat ZAPNUTO (měření uprostřed) / VYPNUTO (6 zón se softwarem pro vzdálený přístup)
BLC	

Informace

Toto zařízení bylo testováno podle požadavků na digitální zařízení třídy B, jejichž limity splňuje v rámci předpisů FCC, část 15. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytl přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v bytových prostorech.

Toto zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat energii na radiových frekvencích, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení radiokomunikací.

Upozorňujeme vás, že jakékoli změny a úpravy, které nejsou výslovně schváleny v této příručce, mohou vést k pozbytí práva užívat toto zařízení.

S tímto zařízením musí být používán stíněný kabel rozhraní doporučený v této příručce, aby zařízení splňovalo omezení digitálního výstupního zařízení dle oddílu B v části 15 normy FCC.